

**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 60317-31:2001/A2:2006****01-februar-2006**

GdYVZ\_UVY'nUdcgYVbY'j fghY'bUj ]'Ubj\ `y]W!' %rXY. '6 U\_fYbUy]WUg'dfUj c\_cfb]a  
dfYfYnca ž[ c`UU]Ya U^fUbUžc j ]hU'n'cdh] b]a ]j `U\_b]]b`]a dfY[ b]fUbUg'ga c`c`U]  
`U\_ca žhYa dYfUi fb]]bXY\_g'% \$'f97 '\* \$' %a!' %% - \$#5 &.&\$) Ł

Specifications for particular types of winding wires -- Part 31: Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 180

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten -- Teil 31: Flachdrähte aus Kupfer, blank oder lackisoliert, umhüllt mit Glasgewebe und imprägniert, Temperaturindex 180  
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60317-31:2001/A2:2006  
Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage -- Partie 31: Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres de verre imprégnées de vernis ou de résine, d'indice de température 180

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60317-31:1996/A2:2005**

**ICS:**

29.060.10      Žice      Wires

**SIST EN 60317-31:2001/A2:2006      en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60317-31:2001/A2:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4748598bfea8/sist-en-60317-31-2001-a2-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4748598bfea8/sist-en-60317-31-2001-a2-2006>

EUROPEAN STANDARD

**EN 60317-31/A2**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2005

ICS 29.060.10

English version

**Specifications for particular types of winding wires**  
**Part 31: Glass-fibre wound resin or varnish impregnated,**  
**bare or enamelled rectangular copper wire,**  
**temperature index 180**  
(IEC 60317-31:1990/A2:2005)

Spécifications pour types particuliers  
de fils de bobinage  
Partie 31: Fil de section rectangulaire  
en cuivre nu ou émaillé,  
guipé de fibres de verre  
imprégnées de vernis ou de résine,  
d'indice de température 180  
(CEI 60317-31:1990/A2:2005)

Technische Lieferbedingungen für  
bestimmte Typen von Wickeldrähten  
Teil 31: Flachdrähte aus Kupfer,  
blank oder lackisoliert, umhüllt  
mit Glasgewebe und imprägniert,  
Temperaturindex 180  
(IEC 60317-31:1990/A2:2005)

[SIST EN 60317-31:2001/A2:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4f65780ca05e/en-60317-31-2001-a2-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4f65780ca05e/en-60317-31-2001-a2-2006>

This amendment A2 modifies the European Standard EN 60317-31:1996; it was approved by CENELEC on 2005-11-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

The text of document 55/964/FDIS, future amendment 2 to IEC 60317-31:1990, prepared by IEC TC 55, Winding wires, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 60317-31:1996 on 2005-11-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2006-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2008-11-01

---

## Endorsement notice

The text of amendment 2:2005 to the International Standard IEC 60317-31:1990 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60317-31:2001/A2:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4748598bfea8/sist-en-60317-31-2001-a2-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4748598bfea8/sist-en-60317-31-2001-a2-2006>

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**60317-31**

1990

AMENDEMENT 2  
AMENDMENT 2  
2005-11

Amendement 2

**Spécifications pour types particuliers  
de fils de bobinage –**

**Partie 31:**

**Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou  
émailé guipé de fibres de verre imprégnées de  
vernis ou de résine, d'indice de température 180**

[SIST EN 60317-31:2001/A2:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4748598b1ca8/sist-en-60317-31-2001-a2-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4748598b1ca8/sist-en-60317-31-2001-a2-2006>

**Amendment 2**

**Specifications for particular types  
of winding wires –**

**Part 31:**

**Glass-fibre wound resin or varnish impregnated,  
bare or enamelled rectangular copper wire,  
temperature index 180**

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**C**

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 55: Winding wires.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
55/964/FDIS	55/975/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Throughout the text, add 60000 to the numbers of the standards cited. For example, change "IEC 851" to "IEC 60851".

[SIST EN 60317-31:2001/A2:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4748598bfea8/sist-en-60317-31-2001-a2-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4748598bfea8/sist-en-60317-31-2001-a2-2006>

Page 7

## INTRODUCTION

*Replace the existing text by the following:*

This part of IEC 60317 is one of a series which deals with insulated wires used for windings in electrical equipment. The series has three groups describing:

- 1) Winding wires – test methods (IEC 60851);
- 2) Specifications for particular types of winding wires (IEC 60317);
- 3) Packaging of winding wires (IEC 60264).

Page 9

## 1 Scope

*Replace the first sentence as follows:*

This part of IEC 60317 specifies the requirements of glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare grade 2 enamelled rectangular copper winding wire, temperature index 180.

*After the second paragraph, remove the year of publication from the standards listed.*

*After the seventh paragraph, add the following:*

The covering shall have four grades of thickness:

- GL1: one glass fibre covering over a bare conductor
- GL2: two glass fibre coverings over a bare conductor
- grade 2 GL1: one glass fibre covering (GL1) over grade 2 enamelled conductor (grade 2)
- grade 2 GL2: two glass fibre coverings (GL2) over grade 2 enamelled conductor (grade 2)

Page 11

## 2 Normative references

*Delete the publication year of publication from the following references: IEC 60317-16, IEC 60317-28, IEC 60317-29, IEC 60317-30.*

## 3 Definitions and general notes on methods of test

*Replace the title of Clause 3 by following:*

## 3 Definitions and general notes on methods of test and appearance

*Replace the existing text with the new Subclauses 3.1 and 3.2 as follows:*

### 3.1 General

[SIST EN 60317-31:2001/A2:2006  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4749508bf285/iec-60317-31-2001/a2-2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d71ba2cd-e7c3-4150-8613-4749508bf285/iec-60317-31-2001/a2-2006)  
For definitions and general notes on methods of test, see Clause 3 of IEC 60317-0-4.

In case of inconsistencies between IEC 60317-0-4 and this standard, IEC 60317-31 shall prevail.

### 3.2 Appearance

See 3.3 of IEC 60317-0-4.

Page 15

*Add new Clause 23 as follows:*

## 23 Pin hole test

Test inappropriate.

---